



实用英语 英汉双解多功能词典



主编 倪清泉 冯小斌

重庆大学出版社

H 316
234

P

A

**Practical English
Dictionary with
Chinese Translation**

实用英语英汉双解多功能词典

主 编 倪清泉 冯小斌
副主编 先 宁 荆雪莲 杨丽霞 李英琪
编 者 (以姓氏笔画为序)

重庆大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

实用英语英汉双解多功能词典/倪清泉、冯小斌主编.——重庆:
重庆大学出版社,2000.10

ISBN 7-5624-2230-3

I. 实… II. 倪…、冯 III. ①英语-双解词典②双解词典-英、汉
IV. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 43090 号

实用英语英汉双解多功能词典

主编 倪清泉 冯小斌

责任编辑 范华泉

重庆大学出版社出版发行

新华书店经销

重庆通信学院印刷厂印刷

开本:787×1092 1/32 印张:20.75 字数:576 千

2000 年 10 月第 1 版 2000 年 10 月第 1 次印刷

印数:1—6 000

ISBN 7-5624-2230-3/H·211 定价:22.00 元

前 言

《实用英语英汉双解多功能词典》是为贯彻《普通高等专科英语课程教学基本要求》和《大学英语教学大纲》(本科),满足专科和本科学生学习和考试的需要,由一批长期工作在教学第一线、具有相当丰富经验的英语教师根据中国学生学习英语的特点合力编写、出版的。本词典具有以下特点:

一、针对性

本词典收录了《普通高等专科英语课程教学基本要求》词汇表和《大学英语教学大纲》(本科)通用词汇表1~4级的全部词汇5 000多个、词组1 100余条并将其分为三个层次,即重要、次重要和非重要。释义和用法也按三个层次的要求由详到略,由重到轻。有的内容是直接针对教材练习和考试的难点、重点以及中国学生学习英语时常遇到的障碍设置的。因此,本词典的目的主要是为高职高专、成教和本科公共外语服务,为学生学习和考试提供一个能够释疑解惑、排忧解难的随身教师,使其学习轻松,事半功倍,直达成功的彼岸。对于电大、自考学生、自修英语者以及英语教师来说,也不失为一本内容丰富、经济实用、使用方便的工具书。

二、多功能

本词典释义采用英汉双解形式,帮助学生准确理解词义,培养语感及查阅原文的能力,满足教学和考试的要求。对学好英语至关重要的词汇用法,给予了相当的关注,如对形容词或副词有无比较级和最高级、形容词作定语还是表语、与什么结构搭配使用、动词能否用被动态或进行时、常用于否定式或肯定式等都一一作了说明。学生学习词汇时应

注意的难点在必要时都给予加注说明。除提供大量词的搭配外,还尽可能地列出各项的同义词、反义词、易混淆词,并对其进行详实明晰的辨析。这样,一个词目下就可能同时出现两组或更多的同义词、反义词、易混淆词辨析,使学生对词的理解和掌握更加准确,从而避免学生使用时的常见错误。因此,这是一本集释义、语法、作文、辨析、分析为一体的多功能实用英语词典。

三、新颖性

本词典博采众家之长,结合中国学生学习英语的实际困难编纂而成。其独特的编写方式、简明的释义、地道流畅的例句、详尽的用法搭配、丰富的同义词、反义词和准确明晰的词义辨析以及常见难点和语法注解,使本书有别于同类词典,成为一本独具特色、令人耳目一新的学习、考试必备英语工具书。

在编写过程中,承蒙中外专家的指导和重大出版社外语编辑部的帮助,在此一并致以衷心的感谢。

本词典是编者长期教学经验的结晶,但由于水平有限,加之时间紧,成书仓促,疏漏谬误之处在所难免,恳请读者和同行们批评指正。

编 者

2000年9月30日

体例说明

一、词目

1. 词目用黑正体排印。
2. 英美拼写不同时,英国拼写在前,美国拼写在后,其间用“/”分隔,同时美国拼写后用“(美)”标注。如:
labour/labor(美)
3. 本词目出现在例证中时,以“~”表示。
4. 凡以本词目为中心词的习语,排在该词目下的“||”后,用黑正体排印,不另立词条,不给例证。如:
put aside, put down 等列入词目 put 之后,用“|| ~
aside 留出 ~down 记下,放下”表示。

二、注音

1. 词目的读音均按英国英语的读音用国际音标注出。
2. 词性不同、读音有别的词分别标出其读音。如:
import[im'pɔ:t] I vt. II n. ['impɔ:t]
3. 不规则动词和不规则名词的变化发音差异较大时,均标注其读音。

三、词性

1. 词性以黑粗斜体的英语缩写词标注,缩写词代表词性如下:

n. 名词
v. 动词

<i>vt.</i>	及物动词
<i>vi.</i>	不及物动词
<i>link. v.</i>	连系动词
<i>mod. v.</i>	情态动词
<i>aux. v.</i>	助动词
<i>a.</i>	形容词
<i>ad.</i>	副词
<i>num.</i>	数词
<i>pron.</i>	代词
<i>prep.</i>	介词
<i>art.</i>	冠词
<i>def. art.</i>	定冠词
<i>indef. art.</i>	不定冠词
<i>conj.</i>	连词
<i>int.</i>	感叹词

2. 一个词具有两个以上词性时, 分别用黑粗体罗马数字 I、II、III……标出。如:

round[raund] I **a.** II **n.** III **prep.** IV **ad.** V **vt.**

3. 一个动词下可能同时标有 *v.*, *vt.*, *vi.*。*v.* 表示该词义既可以作及物动词, 也可以作不及物动词, *vt.* 表示该词义只能作及物动词, *vi.* 表示该词义只能作不及物动词。

4. 一个名词下可能同时标有 [C]、[U]、[C, U]。[C] 表示该词义作可数名词, [U] 表示该词义作不可数名词, [C, U] 表示该词义既可以作可数名词, 也可以作不可数名词。如:

appeal [ə'pi:l] **n.** 1 [C] a strong request for 恳求; 要求 2 [C, U] a call to a higher court to change the decision of

a lower court 上诉 3[U]attract 吸引力

四、词形的不规则变化

词形的不规则变化一律放在“()”内,置于词性注释后。

1. 动词的不规则变化后有注音,但双写和变 y 为 i 加 ed 的变化不注音。动词的不规则变化的顺序为:过去式、过去分词、现在分词。如:

begin [bi'gin] *v.* (began [bi'gæn], begun [bi'gæn], beginning)

2. 形容词和副词

形容词和副词的不规则变化包括:无比较级和最高级、有两种比较级和最高级、加 er 和 est 构成比较级和最高级的双音节形容词和副词、加 more 和 most 构成比较级和最高级的单音节形容词和副词。如:

live [laiv] *a.* (无比较级和最高级)

often ['ɔ(:)fn] *ad.* (oftener/more often, oftenest/most often)

happy ['hæpi] *a.* (happier, happiest)

pleased [pli:zd] *a.* (more pleased, most pleased)

3. 名词不规则变化前用“复数”、“单复数同”等加以说明,其后标注音。

五、释义

词目在某一词性下有多种不同释义时,分别用 1、2、3……标示。

六、例证

1. 常用词和部分词的常用含义通常都配有典型例证,以

供理解和模仿。例证选自原文,语言规范、地道。

2. 为节省篇幅,非常用词及习语只提供释义,不配例证。

七、用法

1. 动词释义前必要时在“()”内说明该词的用法,如:(常用被动)、(无被动)、(不用进行时)等。
2. 名词释义前必要时在“()”内说明该词的用法,如:(只用单数)、(常用复数)、(与冠词连用)等。
3. 形容词释义前必要时在“()”内说明该词的用法,如:(只作定语)、(常作表语)等。
4. 该词或某词义为专业术语时,在“〈 〉”内注明用于哪个方面。如:subject ['sʌbdʒɪkt] *n.* 1 题目 2 原因 3〈语法〉主语

八、搭配

例证中代表本词目的“~”前后的黑粗体,表示与本词目的搭配。

1. 该词目与介词、从句等搭配时,介词、从句等用黑粗体。以 know 为例:

I don't ~ the writer, but I ~ of him.

I don't ~ whether he is here or not.

I ~ (that) he is an honest man.

2. 该词目与动名词或现在分词连用时,以黑粗体 **ing** 表示。以 avoid 为例:

She ~ed answering my question.

3. 该词目与不定式连用时,以黑粗体 **to** 表示。以 want 为例:

The house ~s to be repaired.

4. 该词目后的从句须用虚拟语气时,以黑粗体 **should** 表示。以 suggest 为例:

He ~ed (**that**) we (**should**) go to a Chinese restaurant for a change.

5. 搭配中,某词后只能接某人时用“sb.”表示;只能接某事物时用“sth.”表示;既可以接某人也可以接事物时用“…”表示。

九、【同】【反】【辨】【注】

1. 词目某项词义的同义词或反义词,用【同】或【反】加以说明。
2. 词目的某项词义用法或词形与其他易混词的比较,用【辨】加以说明。
3. 词目的其他用法或需特别引起学习者注意的地方,用【注】加以说明。

十、略语表

etc.	and so on	等等
e.g.	for example	例如
i.e.	that is to say	即,就是
esp.	especially	尤指
sb.	somebody	某人
sth.	something	某事物
usu.	usually	通常
&	and	及

目 录

前 言.....	(1)
体例说明.....	(1)
正 文.....	(1)
常用词缀	(645)

A

a/an [ei, ə/æn, ən] *indef. art.* 1

one 一; 一个 2 any; every (同类事中的) 任何一个; 每一(个): A dog has four legs. 狗有四条腿。3 (和物质名词连用) a kind of 一种: ~ very good wine 一种非常好的酒 4 (和形容词最高级连用, 修饰名词) very 非常, 十分: It is a most interesting film. 这是一部十分有趣的影片。5 (和序数词连用, 修饰名词) another 再; 又: Will you explain the sentence to me for ~ second time? 请你把这个句子再给我讲解一遍好吗? 6 (和时间、度量衡名词连用) for each, per 每一(个): Take the medicine three times ~ day. 一天服三次药。7 用于“how/so/too/rather + 形容词 + a + 名词”结构中: I have never met so nice ~ girl. 我从未遇到过这么好的姑娘。

abandon [ə'bændən] *vt.* 1 to

leave completely; not intending to return to 放弃; 抛弃: The men ~ed the burning ship. 船员们放弃了着火的船。He ~ed his wife. 他抛弃了他的妻子。【反】keep, maintain 【辨】abandon, desert, give up, quit: 见 quit. 2 to give(oneself) up completely to (a feeling, desire, etc.) 沉湎于, 陷入(感情、欲望等): She ~ed herself to despair. 她自暴自弃。

ability [ə'biliti] *n.* 1 [U] the power, knowledge to do sth. 能力: She doesn't have the ~ to do the job properly. 她没有做好这份工作的能力。【注】ability 指从事体力或心智行为的能力, 常后接不定式。【反】inability 【辨】ability, capacity, talent: 见 talent. 2 [C] (常用复数) powers and skills 才能; 技能: a job more suited to his abilities 一份更适合他的才能的工作 || to the best of one's ~ 尽力地

able [eɪbl] *a.* 1 (用作表语) having enough power, skill, etc. to do sth. 能够: Will you be ~ to come to class tomorrow? 你明天能来上课吗? 【注】(1) able 后接带 to 的不定式, 但不定式动词常用主动语态。(2) be

able to (= can) 具有情态动词的功能, 但可以同时和情态动词、助动词连用, 以表达 can 不能表达的含义, 如 may be ~ to do, have been ~ to do 等。【反】unable 2 (abler, ablest) clever, skilled 能干的: She is a very ~ nurse. 她是一个非常能干的护士。【辨】able, capable, competent; 见 competent。

aboard [ə'bo:d] I *ad.* (无比较级和最高级) on or into a ship (train, bus, etc.) 在船(火车等)上; 上船(火车等): She did not go ~. 她没有上船。II *prep.* on or into a ship (train, bus, etc.) 在船(火车等)上; 上船(火车等): He is ~ the ship. 他在船上。【注】aboard 在英国英语中常指在船上、飞机上或上船、上飞机, 在美、加英语中常指在火车、汽车上或上火车、汽车。

about [ə'baʊt] I *prep.* 1 concerning 关于: Tell me all ~ it. 把关于这事的一切都告诉我吧。【辨】about, on: 见 on。2 here and there 到处: They are travelling ~ the world. 他们正在世界各地旅行。3 on or near the body of sb. 在身上; 在身边:

I have no money ~ me. 我身上没有带钱。4 surrounding 在周围: the high wall ~ the prison 监狱四周的高墙【辨】about, around, round: 见 round。II *ad.* (无比较级和最高级) 1 here and there 到处: Do not stop running ~. 不要到处乱跑。2 in a near place 在附近: Is there anybody ~? 附近有人吗? 3 near (in number or of degree) 大约; 差不多: ~ five miles 大约五英里 I'm ~ ready. 我差不多已准备好了。【反】just, exactly 【辨】about, almost, around, nearly: 见 nearly。II *be ~ to (do)* 即将; 将要。

above [ə'baʊ] I *prep.* 1 higher than 高于; 在……上面: There is a picture ~ the fire place. 壁炉上方有一幅画。【反】below 【辨】above, on, over: 见 over。2 greater (in number) than 大于; 超过: It weighs ~ 100 tons. 其重量超过 100 吨。【同】more than, over 3 higher (in rank, power, etc.) (职位、权力等) 高于: You are ~ me in rank. 你的职位比我高。II *ad.* (无比较级和最高级) 1 in or to a higher place 在上面; 在较高处: the

clouds ~ 天上的云层【同】
overhead 2 more 更多: 20 and
~ 二十及二十以上【注】above
作介词和副词时, 可以放在介
词 from 后: It was heard from
~ the clouds. 这声音是从云上
传来的。voice from ~ 从高处
传来的声音 III a. (无比较级
和最高级) just mentioned 上面
的; 上述的: the ~ facts 上述事实
|| ~ all 首先, 尤其是

abroad [ə'brɔ:d] *ad.* (无比较级和
最高级) 1 in or to another
country 在(到)国外: She lived
~ for many years. 她在外国居
住多年。【注】abroad 可以放在
介词 from 后: He has just re-
turned from ~. 他刚从国外归
来。2 everywhere 到处; 传开:
The news soon spread ~. 消息
很快传遍各地。

absence ['æbsəns] *n.* [U] 1 the
state of not being present 缺席;
不在: I'm sorry for my ~ from
school. 我对旷课表示歉意。
His wife died during his ~ in
America. 在他离开(家)在美国
期间, 他妻子去世了。【反】
presence【辨】absence from, ab-
sence in: absence from 表示“离
开”、“不在”; absence in 表示现

在……地方, 暗含已离开某地
方。2 non-existence 不存在; 缺
乏: the ~ of noise 没有噪声
【同】lack, want

absent ['æbsent] *a.* 1 not present
缺席; 不在: She is ~ from work
with a headache. 她因头痛没
有上班。He is ~ in France. 他
没有来, 去法国了。【反】pre-
sent【辨】absent from, absent in:
参见 absence【辨】。2 not in ex-
istence 不存在; 缺乏: Snow is
~ in that country. 那个国家终
年无雪。3 not noticing what is
happening 心不在焉的: an ~
look on her face 她脸上一副漠
然的神色

absolute ['æbsəlut] *a.* 1 (常作定
语) complete 绝对的: ~ honesty
绝对诚实【反】relative 2 not
subject to the laws 专制的; 独裁
的: an ~ ruler 专制的统治者

absorb [əb'sɔ:b] *v.* 1 to take or
suck in 吸收: Use the cloth to
~ the ink. 用布吸干墨水。2
(常用被动) to take up all the
attention 使专心: I was ~ed in
a book and didn't hear you call.
我沉浸在书本里, 没有听见你
叫我。

abstract ['æbstrækt] I *a.* (无比

较级和最高级) not real or solid 抽象的 Ⅱ *n.* [C] a shortened form (of a speech, book, etc.) (书、讲话等的) 摘要, 梗概: He made an ~ of the article. 他将这篇文章做了摘要。 Ⅲ *vt.* [æb'strækt] to remove by drawing out; separate 抽取; 提取: You should ~ the most important points from a long report. 你应该从一篇很长的报告中摘出其重要的各点。

abundant [ə'bandənt] *a.* more than enough 丰富的; 充足的: China is ~ in natural resources. 中国自然资源丰富。【反】scarce 【辨】abundant, plentiful, rich, wealthy: 见 wealthy。

academic [ækə'demik] *a.* 1 (无比较级和最高级) of a college or university 学院或大学的; an ~ degree 学位 2 concerning studying or teaching 学术的; 教学的; an ~ discussion 学术讨论

accelerate [æk'seləreit] *v.* 1 (to cause) to move faster 加速: The driver ~d to pass the car. 司机加速超车。 2 to cause to happen earlier 催促

accent ['æksənt] Ⅰ *n.* [C] 1 the stress on a syllable 重音 2 a spe-

cial way of speaking, usu. connected with a country, area, etc.

口音: He speaks with a Chinese ~. 他说话带有中国口音。 Ⅱ [æk'sent] *vt.* to pronounce with stress or emphasis 重读; 强调

accept [ək'sept] *vt.* 1 to take (sth. offered), esp. willingly 接受: I cannot ~ your gift. 我不能接受你的礼物。【反】refuse, reject, turn down 【辨】accept, receive: 见 receive。 2 to agree to 同意; 认可: I ~ your reasons for being late again. 我同意你再次迟到的辩解。

acceptance [ək'septəns] *n.* [C, U] 1 the act of accepting or being accepted 接受: We had few ~s to our invitations. 我发出的请柬很少被接受。 2 favour; approval 赞成; 赞同

access ['ækses] *n.* 1 [C] way in; entrance 通道; 入口: the only ~ to the building 进入大楼的惟一通道 2 [U] right or opportunity of reaching, approaching, etc. 接近/进入/享用等的权利; 机会: Students must have ~ to good books. 学生必须有机会读/接触好书。【辨】access, approach: 见 approach。

accident ['æksɪdənt] *n.* [C] an unexpected happening 事故; 意外事件【辨】accident, event, incident, occurrence: 见 occurrence.
|| **by ~** 偶然地【同】by chance, accidentally

accidental [æksɪ'dentl] *a.* happening by chance 偶然的; 意外的; Their meeting was ~. 他们的相遇是意外的。

accommodation [ə,kəmə'deɪʃən] *n.* 1 [U] lodging, food and services 住处, 膳宿: It is difficult to find ~ here in summer. 这里夏季难以找到住处。【注】此义美国英语常用复数: The hotel has ~s for one hundred people. 这旅馆可容纳一百人住宿。2 [C] sth. for convenience 便利条件

accompany [ə'kʌmpəni] *vt.* (accompanied, accompanied, accompanying) 1 to go with 陪同; 伴随: Mr. Smith accompanied his guest to the door. 史密斯把客人送至门口。2 to happen or exist at the same time as 和……一起发生: Lightning usually accompanies thunder. 雷鸣往往伴有闪电。3 to make supporting music for 伴奏: The singer

was accompanied at the piano by his wife. 演唱者由他的妻子担任钢琴伴奏。

accomplish [ə'kʌmplɪʃ] *vt.* to complete successfully 完成; 做成功: Have you ~ed your task? 你完成任务没有?【辨】accomplish, complete, finish: 见 finish.

accordance [ə'kɔ:dəns] *n.* [U] agreement 一致; 符合 || **in ~ with** 与……一致; 按照; 根据

according [ə'kɔ:dɪŋ] *a.* in agreement with 一致的; 相应的 || **~ to** 按照; 根据

accordingly [ə'kɔ:dɪŋli] *ad.* 1 in agreement (with the circumstances) 照着; 相应地: I will arrange the house ~. 我会照着你说的去布置房子。2 therefore 因此, 于是: He was told to speak briefly; ~ he cut short his remarks. 他被告知讲话要简短, 于是他把讲话删节了。

account [ə'kaunt] 1 *n.* [C] 1 a record or statement of money received or paid out 账; 账目(户): I have opened an ~ with the local bank. 我在当地银行开了一个账户。2 a description or explanation 叙述; 说明: Give her an ~ of what happened. 把发生

的事情告诉她。Ⅱ *vi.* to give a reason for 说明: That ~s for his failure. 那说明了他失败的原因。Ⅲ *on ~ of* 因为, 由于 take...into ~ 考虑

accumulate [ə'kju:mjuleit] *v.* to gather or be gathered; collect together 积累; 积聚: He quickly ~d a large fortune. 他很快积累了大笔财富。

accuracy [ˈækjʊrəsi] *n.* [U] exactness or correctness 准确(性); 精确(性)【反】inaccuracy

accurate [ˈækjʊrit] *a.* 1 careful and exact 仔细而准确的 2 free of mistake 无误的【反】inaccurate【辨】accurate, correct, exact, precise; 见 precise。

accuse [ə'kju:z] *v.* to charge with doing wrong; blame 指控; 指责: They ~d him of stealing the car. 他们指控他偷了那辆车。【辨】accuse, charge; 见 charge。

accustomed [ə'kastəmd] *a.* 1 (常作定语, 无比较级和最高级) regular; usual 通常的; 惯常的: He took his ~ seat. 他坐在他通常的位置上。2 (常作表语) being in the habit of 习惯于: He is ~ to getting up early. 他已习惯早起。【同】used(to)

ache [eik] I *vi.* to suffer a continuous dull pain 疼痛: I ~ all over. 我全身疼痛。Ⅱ *n.* [C, U] a continuous pain 疼痛: an ~ in the arm 手臂痛【注】(1) ache 常用于构成复合名词。(2)以 ache 结尾构成的名词, 在作某种情况或状态解时, 常用作不可数名词: Chocolate gives me toothache. 吃巧克力使我牙痛。(3)在表示一阵疼痛解时, 美国英语中用作可数名词, 英国英语中用作不可数名词: She very often gets stomachaches (美)/stomachache (英). 他经常胃痛。但 headache 一词总是用作可数名词。【辨】ache, pain; 见 pain。

achieve [ə'tʃi:v] *vt.* 1 to finish successfully 完成: You will never ~ anything. 你将永远一事无成。【注】achieve 用作此义解时常与 anything, something, nothing 连用。【辨】accomplish, achieve, complete, finish; 见 finish。2 to gain or reach by effort 得到; 达到: I have ~d all my aims. 我的全部目的已达到。【注】(1) achieve 用作“得到”解时, 得到的是非物质的东西: ~ success 获得成功(2) achieve 后不能接